

般若燈論序

陰一

般若燈論者一名中論本有五百偈龍樹菩薩之所作也借燈爲名者無分別智有寂照之功也舉中標目者鑑云緣觀等離二邊也然則燈本無心智也士照法性平等中義在斯故寄論以明之也若夫尋詮滯首執俗迷

真顛沛斷常之間造次有無之內守名喪實攀葉亡根者豈欲介哉蓋有由矣請試陳之若乃構分別之因招虛妄之果惑業薰其肉識惡友結其外緣致令慢聳崇山見深滄海恚火難觸詞鋒罕當閒說有而快心聽談空而起謗六種偏執各謂非偏五百論師爭興異論或將邪亂正或以僞齊真識似悟而翻迷教雖通而更壅可謂捐珠翫石棄寶負薪觀盡怖龍尋跡怯象愛好如此良可悲夫龍樹菩薩救世挺生訶嗜欲而發心閱深經而自鄙蒙獨尊之懸記然法炬於闇浮且其地越初依功超伏位既窮一寶且究二能佩兩

印而定百家混三空而齊萬物點塵劫數歷試諸難悼彼群迷故作斯論文玄旨妙破巧申工被之鈍根多生怯退有分別明菩薩者大乘法將體道居衷遐覽真言爲其釋論開祕密藏賜如意珠略廣相成師資互顯至若自乘異執鬱起千端外道殊計紛然萬緒驪

乘競馳於駕駒螢火爭耀於龍燭莫不標其品類顯厥師宗玉石旣分玄黃亦判西城染翰乃有數家考實析微此爲精詣若舍通本末有六千偈梵文如此翻則減之我

皇帝神道邁於羲農陶鑄侔於造化包六合而貫三才攝四生而弘十善崇本息末無爲太平守母存子不言而治偏復留心釋典遐想至真以爲聖教東流年淹數百而億象所負闕者猶多希聞未聞勞於寤寐中天竺國三藏法師波頗蜜多羅唐言朋友學兼半滿博綜群詮喪我怡神搜玄養性遊方在念利物爲懷故能附筏傳身舉煙召伴冒冰霜而

越葱嶺犯風熱而度沙河時積五年塗經四萬以大唐貞觀元年歲次誠觜十一月二十日頂戴梵文至止京輦昔秦徵童壽苦用戎兵漢請摩騰遠勞蕃使詎可方茲感應道契冥符家國休祥德人爰降有司奏見殊悅帝心其年有勅安置大興善寺仍請譯出寶

陰一

二

癸

星經一部四年六月移住勝光乃召義學沙門慧乘慧朗法常曇藏智首慧明道岳僧誓僧珍智解文順法琳靈佳慧曠慧淨等傳譯沙門玄謨僧伽及三藏同學崛多律師等同作證明對翻此論尚書左僕射邠國公房玄齡太子詹事杜正倫禮部尚書趙郡王李孝恭等並是翊聖賢臣佐時匡濟盡忠貞而事主外形骸以求法自聖君肇慮竟此弘宣利深益厚寔資開發鑒譯

華存實目擊則欣其會理函丈則究其是非文雖定而覆詳義乃明而重審歲次壽星十月十七日檢勘畢了其爲論也觀明中道而存中矣觀空顯第一而得一乘空然則司南之車本示迷者照膽之鏡爲鑑邪人無邪則境無所施不迷則車不爲用斯論被申其由此矣雖復斤內遮外盡妄窮真而存乎妙存破如可破蕩蕩焉恢恢焉迎之靡測其源順之罔知其末信是瑩心神之砥礪越溟險之舟輿駭昏識之雷霆照幽塗之日月者矣此土先有中論四卷本偈大同賓頭盧伽爲其注解晦其部執學者昧焉此論既興可爲明鏡庶悟玄君子詳而味之也

陰一

三

卯

般若燈論釋觀緣品第一

唐天竺三藏法師波羅頌迦羅蜜多羅譯

偈本龍樹菩薩 釋論本分別明菩薩

勅使右光祿大夫太府卿蘭陵蕭環信根篤始慧力要終寂慮尋真虛心慕道贊揚影響勸助無輟其諸德僧夙興匪懈研覈幽旨去

普斷諸分別 滅一切戲論 能拔除有根巧說真實法 於非言語境 善安立文字

破惡慧妄心 是故稽首礼

釋曰如是等偈其義云何我師聖者如自所證於深般若波羅蜜中審驗真理開顯實義爲斷諸惡邪慧網故彼惡見者雖修梵行以迷惑故皆成不善今欲令彼悟解正道依淨阿舍作此中論宣通佛語論所爲者其相云

何謂婆伽婆見彼無明衆生世間起滅斷常一異來去等諸戲論網稠林所壞起第一悲發勇猛慧於無量億百千俱胝那由他劫爲利益他捐捨身命無厭倦心能擔無量福慧聚擔鑽般若境界海斷一切戲論網非他緣無分別得一切法真實甘露於彼趣壽分齊性處時等攝受利益不共一切聲聞緣覺及諸外道唯爲進趣第一乘者依彼世諦第一義諦施設不起等諸名字句此緣起實說中最勝我阿闍梨亦於不起等文句開示如來如實道理得如實解生極勇猛如所通達讚歎婆伽婆故造此論又悲水適心驗已所解

令彼世間同已得解故出此言如偈曰  
不滅亦不起 不斷亦不常 非一非種種

不來亦不去 緣起戲論息 說者善滅故

禮彼婆伽婆 諸說中最上

釋曰彼向義次第解無間故解此論義是故初說如是句義破壞故滅出生故起相續死

故斷一切時住故常無別不異義故一差別異義故種種向此義故來向彼義故去無此滅故不滅乃至無此去故不去彼起滅一異第一義遮彼斷常者世俗中遮彼來去者或言俱遮或有說言如是一切第一義遮以彼爲故彼者佛婆伽婆緣起者種種因緣和合

陰一

四

梵舟

得起故名緣起語自性執求不行故名戲論息一切灾障無故或時自性空故名善滅說者開演義故正不顛倒通達人法二種無我是故名爲佛婆伽婆由如此義故我作禮諸說中最上者此言何謂彼不顛倒緣起開示天人涅槃信樂道故教授聲聞獨覺菩薩最

勝故如所演說正不顛倒緣起勝故問曰汝向自言說緣起法若言緣起云何不起若言不起云何緣起此語自相違又生解退故語義俱壞如云一切言語皆是妄者答曰若一切緣起皆不起者彼當作解我得此過我未曾說一切緣起皆不起故無如上過此義云何彼世諦中有緣起故非第一義亦有緣起彼說因者此義不成猶如檀等第一義中不說爲善攝生死故說之爲善又如說識爲我第一義中識實非我如此解知是故無過又如化丈夫起丈夫自性實無所起亦如幻焰內入起等出俗故說非第一義是故無咎問曰起後遮滅法相應余以彼先故如不斷者答曰生死無始故先滅後起此亦同遮非一向因過觀義次第不觀異文若先遮起與滅同過復次疊無德人言汝論初言不起滅等此無爲法別緣起者是義不然何以故我法中有故汝論初言非聲聞等共緣起者義不

陰一

五

相應論者言遮自性故說不起等別緣起法令汝得解若言有彼無爲緣起令他信者是義不然驗無體故若汝意謂緣起決定名緣起無爲者此解有過何以故由遮起故彼起無體不應名共以無爲無起有因故譬如住複次經部師言不起等義非聲聞不共此善云何彼異起無體名爲不起如不自在彼外道解滅此滅無體名爲不滅譬如無我藉臣果起故不斷果起因壞故不常彼摩尼珠乾牛糞末日光和合如是起火不可說彼體故不一不可說異體故不種種如是起時壞故不來不去義正如此汝論初言不共聲聞別緣起者是義不然論者言汝雖有此語違正道理此義云何彼起者不起故我欲令人解不起等別緣起義以是不共別緣起故在初讀歎佛婆伽婆方作此論先令了知起者不起餘不滅等則易可思云何令解彼不起等謂諸分別起者現前知故諸如是說或言自

起體或言他起體或言共起體或言無因起體此諸說皆不然由依阿含及正道理如實諦觀起即無義故造論者自在決定說此偈曰無時亦無處隨有一物體從自他及共無因而起者

釋曰非自者彼聚安立諸起法者竟無體故

如一一次第應知自者我義故彼一切體何義故遮所謂遮者最勝義故又無餘分別網遮故無餘分別網者謂無餘所識境界故無境界者欲成立無分別智故復次遮者遮有餘受故彼異方便說諸法不起方便不起令他解故此非大乘悉檀云何知耶如阿含說

色不起行不行般若波羅蜜故復次不自起者謂不自起如是體故此正領解若異此領解而言不從自體起者此義有過有何等過謂他起過故復次汝言不從自體起者非唯有他起過及有自他共起過故此非我欲以違悉檀多故此方便語第一義中諸內入等

無自起義世所不行以有故譬喻思異部迴轉不令解故有故因者同非因耶以譬喻無體如是彼因迴轉非一切處無譬過故

復次僧佉人言汝所立者立何等義爲果名自耶爲因名自耶此有何過若立果體爲自者我悉檀成若立因體爲自者與義相違以

因中體有故如是一切有起應名爲起汝言不起者義豈然耶論者言此語無義汝不知遮汝不正思惟出此言者或故無過有異釋曰諸法無有從自體起彼起無義故又生無窮故彼不相應此義云何以不說因及譬

喻故又不能避他說過故此破顯示顛倒成就過云何顛倒謂從他起體過及生有果過又生有窮過故違悉檀多故復次有異僧佉作如是言諸體不自起者此不應尔何以故自欲作起還自除故如說三界有兔角起復欲屏除汝義如此我所成立因果能了無異

體故猶如自我從彼因體果法自起是故義成論者言邪分別說不應道理先遮彼義是故無過如是諸法體不自起從他起者義亦不然何以故無時無處隨有一體從他起故此義云何他者異義此方便語第一義中內入不從彼諸緣生何以故以他故譬如瓶等

陰一七甲

復次第一義中他緣不能起眼等入何以故以他故譬如經等問曰汝言他者因義不成何以故立義一分故譬如無常聲聲故答曰汝不善說無常聲者是韋陀聲聲故者如鼓聲故以見立義一分出因成故非謂一邊復次釋世師人言微塵爲因生諸法果彼二微塵爲初次第如是地水火風聚實起成汝言他者爲分別我求那因義耶爲分別異義耶若分別我求那爲因者則因義不成何以故若離我體無別求那故若彼異義分別者即爲世間解所破故論者言彼說不善揔說因故以彼法聚集能生他覺如是覺因揔說爲

他非彼我及求那異思惟故世間所解亦不破壞立義別故第一義中地微塵初起不名地實以微塵故譬如火塵如是第一義中火微塵初起不名火實以微塵故譬如水塵如是等次第應說

復次阿毗曇人言汝言他者爲以果功能空說爲他耶爲當彼能不空說爲他耶二俱有

過何以故若以果功能空說爲他者因義不成故若彼能不空者彼能成法空譬喻壞故論者言揔說聚法故物邊觀故生他覺故汝言因義不成及能成法空譬喻壞者無此過失以光影耳復次有自部言若第一義中彼内外入皆不起者法體不成能依止壞汝得因義不成過故論者言世俗言說實故瓶眼入等内外可得故汝說過者此不相應復次佛護論師釋曰他作亦不然何以故遍一切處一切起過故論者言彼若如此說過即所成能成顛倒故謂自俱因起體過故或時有

處隨一物起故先語相違又若異此遍一切  
處一切起過此語能成他起過者此不相應  
如偈曰

香附子苦參 蕃摩羅除熱 石女無有兒  
竹筍重有苦 兔印記月光 陽春時作樂  
復次異僧怯人言彼別不別地等種子生芽

陰一

八

等果由如此義說俱起體彼說不然何以故  
不共者非自他義無時無處有一物體從共  
起故彼說有過此復云何若謂俱起令他信  
者驗無體故此義不成復次此中又遮偶形  
部義說不共起此義云何彼謂金與非金人  
功火等自他力故環釧等起彼如是說爲遮

彼故說不共起應如此知復次不無因者此  
義云何無時無處有一物體無因起故何故  
無因驗無體故若說有驗即爲世間所驗解  
破有此過故世間驗者其相云何世俗欲令  
內入體生何以故譬如茅等復次  
世間所解過者於彼世間若有此物知從因

此義自性有彼內入等生何以故莊嚴我體  
故如水生華根鬚莖葉好色形相如大青珠  
因陀羅尼羅阿毗尼羅寶等又如孔雀項邊  
種種顯目光明可愛皆自性専論者言彼立  
此義自性作者不觀業因無有作者若専彼  
內入生因緣決定世智所行等共言說成已

陰一

九

却

復成過若第一義譬喻無體何以故第一義  
中蓮華寶等本無生故復次汝欲共我立無  
因義一切法成我今示汝以無因故一切不  
成又彼立無因若說因者先執破故復次若  
謂我立無因不能令彼說因者解故須出因  
令解無因譬如共夷狄人還作彼語爲此義

故方便說因亦非先語破者是義不然何以  
故語邊轉者亦如所得相以此相義令彼得  
解如語夷狄彼處有煙則知有火令彼了知  
相覺起故此彼語異是故不成復次有異僧  
佐婆胄羅人言彼歌羅羅及以芽等無緣故  
起若瓶衣等有緣故起非一切體自性起故

成我所成論者言彼一切時一切物起皆悉  
遮故汝所說者此不相應由如是義無自性  
起復次外人有執自在爲因者說如是言衆  
生無智於苦樂中不得自在善道惡道皆是  
自在之所使故論者言彼立是義自在全爲  
世間起因於世俗中亦不應尔何以故或有  
憂喜因故如牧牛者若執自在名一切因作  
世間者此義不然當如是知由所量故譬如  
法若汝定謂自在爲因生諸法者是因與果  
爲自性爲他性爲俱性此異分別先已遮故  
有起無起後當廣破第一義中自在不能起

諸法故或有說言衆生世間及器世間種種  
業因爲自在故彼住起壞苦樂增減通爲依  
止作是說者成我所成世俗言說非第一義  
以第一義中業不起故

復次彼執丈夫爲生因者說如是言一切世  
間丈夫爲因故是義云何如然齊織網如月

珠出水如樹生枝葉等一切衆生以彼爲因  
亦復如是所謂彼過去未來動不動等遠近  
內外如是一切皆丈夫爲因論者言前執自  
在爲因中已遮此計今當復說如調達我不  
作調達身根聚因何以故由我故譬如耶若  
達多自我復次耶若達多身根等聚非耶若

陰

十

達多我之所作何以故由彼樂苦智起因故  
譬如提婆達多身根等聚若謂彼繫縛我爲  
三界因非一切者此義不然何以故由我故  
如解脫我彼執不成立義過故問曰汝言我  
故因者此自立義中是一分故汝出因者是  
義不成有過失故荅曰無過失義先已說故

何故無過如上云無常聲聲故譬言如鼓聲若有說言我所立義唯是一我如一虛空瓶等分別皆是其假假故無量爲此義故譬喻無體驗破不成立義無過故論者言彼不善說此義云何以虛空無生故如虛空華體不可得如是而言一虛空者此義不成但有言說

出俗法中總說我者示假令識故汝立一我令他信者驗無體故此義不成問曰縛我脫我更無異體何以故由我故如解脫我答曰無餘涅槃界中一解脫我此有不成如先說過不能避故如觀我品當廣解說

復次僧佉人言如我立義彼自性爲因謂梵

摩爲初下至住持際諸法果生皆因自性如彼內入爲苦樂癡因決定作因彼具有故若出間物彼具有者我知爲因如旃檀札如瓦器片金莊嚴具如是等總別因故由彼內入具有樂苦癡等故說內入爲彼樂苦癡因如是應知色想行識諸陰皆是樂苦癡等自性

陰一

十一

初

何以故由陰故譬言如受陰是故因及譬喻義皆得成論者言爲此故第一義中旃檀等譬喻不成以無體故於世俗中癡者行陰攝故譬喻不成彼樂苦等二異外諸法非樂苦自性應如是知何以故所量故譬如覺驗不相應問曰汝第一義中無譬喻故答曰總說覺故

世間共解取爲譬喻亦非譬喻無體以是義故彼藏不爲大等諦因由不了故譬如丈夫汝若欲說自性爲因者自驗破故外人言我立丈夫與思相應則待明了而言由不了故者此因不成又能成法不具故亦譬喻過故論者言彼語無義此復云何總說因故亦別

義故處處不了總一不成或有說言亦不無因能起諸法彼性時那羅延等爲因故者如遮自在中說應知

復次僧佉人言汝說不自不他不共不無因有處有體能起一物者誠如所言彼實不起雖實無起以了作故論者問言是何等物云

何了作僧怯人言如燈瓶等論者言燈瓶二物本自不生云何以不生燈欲了作彼不生瓶等如無馬角豈能了耶以第一義中諸法不生故依於世諦作如是問彼燈於瓶何所作用外人言受作故論者言受本先無於後始有先無後有受即是作若言闇中眼識亦

時無受由有燈明闇障等破者如前已遮是作法故又闇障破者豈非作耶若汝執言受見先有若先有者燈復何用復次云何名瓶如我法中四大及所造和合故名瓶彼燈在時與明俱起以是義故世諦法中有所作因一一物體各從自因相續而起所以者何如

明與物體俱起是爲了因第一義中起法皆無亦無有了非大等諸諦不了之物能令其了何以故由不了故譬如空華是故汝言未了者了此語非也復次佛護論師釋此句云亦非無因起彼物體何以故若無因者應於一切處一切物常起有如是過此義不然何

以故汝此語義能成所成分明顛倒是義云何謂彼物體從因起故或有時有體起或有處一物起有初起故與先語相違如是不相應者先已說過故若彼有異不相應義者亦如先說復次此中亦不無因起者一切諸論無如是說有時有處若自宗若他宗無有一物若染若淨從無因起者一一應如是說以是故不共外道等別緣起不起等義得成復次阿毗曇人言有四種緣能生諸法云何而言緣起不起如我偈曰

因緣及緣緣 次第增上緣 四緣生諸法更無第五緣

釋曰因緣者謂共有自分相應遍報等五因緣緣者謂一切法次第緣者除阿羅漢最後所起心心數法增上緣者諸所作因無第五者若自宗他宗若天上人間若修多羅若阿毗曇及餘諸論佛未曾說有第五緣復次如大衆部亦作是言先生無有等諸緣皆於四

緣中攝以是義故此四種緣能生諸法汝言  
物體不從他起者是義不然論者偈曰  
所有諸物體及以外衆緣言說音聲等  
是皆無自性

釋曰諸物體者謂彼眼等外衆緣者謂歌羅  
羅等言說聲者謂和合時無自性者遮彼自

陰

十三

鄭

體是義云何彼諸體等皆無自性亦非異處  
及自在等有也是故說言彼他無體復次何  
等爲自體而言衆緣爲他體彼有者如先不  
起義中已說驗破以是故汝於此中不能破  
我復次或有自心虛妄分別者作是說言若  
有能起諸法體者說爲他起非是自體若無  
他緣則不能生有他緣故諸法得起緣決定  
故我作是解者是義不然何以故若作是語  
遮自起者助成我義若諸體未起他能令起  
是語不善同前遮故復次若言體不從他起  
遮彼體外有異起者助成我喻以是義故赤  
白緣中無有眼等以衆緣中眼法空故所以

者何衆緣無自體以無他故復次是中有二  
種語第一義中彼眼入等不從赤白衆緣而  
起何以故眼等無故如瓶第一義中赤白衆  
緣無其功能生眼入等何以故彼眼空故譬  
如纖刀是故佛說第一義中因及衆緣不能  
生眼如是應知佛爲憐愍世間住於亂慧無  
因惡因諸諍論者於世諦中說有因緣次第  
緣緣緣增上緣以是緣故我義不破應如是  
知復有異分別者言體從他起論者言彼共  
於此復應思量是四緣中云何能生眼等諸  
體復有異名差別如大衆部及韻世師等所  
分別者彼亦隨相於此中攝是故決定無第  
五緣如是第一義中眼等及他皆不應尔云  
何不然如偈曰

自我等諸體內入等衆緣一一皆不有

釋曰諸緣中若摠若別彼眼等體皆不可得  
此等聲者別因中無和合中亦無異中亦無

若世諦若第一義諦未曾有時有無自性物體先起亦未曾有無自性物諸緣他體未來欲起諸他義者云何得成一向無他以他因無體故復次若汝自心妄置諸法有體未來當起待此體故彼緣爲他相待力故說緣爲他者但有是語何以故彼等衆緣無他性故是故不應於此生著於世諦中假說有他第一義中彼他不起先已說故僧佞性人言如我意謂有微細我體彼於後時作令明了即以不了果緣而爲他義是故得成汝何能破論者言汝語非也世間愚人不作此解瓶等細我其義難成汝言了者先已破故

十四末

## 般若燈論卷第一

陰一

鑑鑒音詮七全顛沛下補攜古候聳息勇鋒音罕呼旱壅纏勇挺亭帶反搆反我聳息勇鋒音反悼益鉢徒因衷音緒音遇莫敗侔牟淹邑反綜子宋怡余之諷觜上子于反詎反曇徒康多月反翊肇音趙輶知劣

匪懈上芳星反研覈下河高反斥音恢苦回靡苗反環景瑩紓定砥礪上音只駭乎解雷霆廷聲並去藉才夜流直俱眠下珍鑽子官分齊二反籜去反屏除上音反籜去反纈胡結檀札下側環鉗上音還下幾莫結

## 般若燈論卷第二

陰二

唐天竺三藏法師波羅頗迦羅蜜多羅譯

## 釋觀緣品之二

復次餘僧佞性言若諸果功能緣中空故緣不生果如是義者成我所成何以故汝謂果體不起是則名常汝先立義則爲自破論者言汝語非也一切時起悉皆遮故不生之物亦不說常何以故不生之物於世諦中不欲有故復有僧佞性說如是言雖彼衆緣不能起果由有眼色空明及作意等諸緣有作故識得生是故欲令有生有作彼作及生我今當說第一義中有彼生識自果之作何以故以有